

The Merits of Education

Igros Kodesh Vol. 10 pp 372-4

LETTER #29: SUNDAY EVENING, 9 NISSAN - APRIL 10

ג'ש'לד

By the grace of G-d
9 Adar, 5715
Brooklyn, N.Y.

To the distinguished individual, Chossid, G-d fearing man, the honorable and exalted community activist, Rabbi Chaim Zalman, commonly known as "Chazak"

Greetings and Blessings,

I was pleased to be informed about the *Melava Malka* which will be held in your honor and in celebration of your many years of service to *Agudas Chassidei Chabad* and *Lubavitch Yeshiva*.

Such a gathering is proper because it demonstrates the importance of your work and that the goal you have set for yourself has been recognized and appreciated. Thus, we can hope that this feeling will continue to

ב"ה, ט' אדר, תשט"ו
ברוקלין, נ.י.

הַתִּיק וְחָסִיד אִישׁ יֵרָא אֱלָקִים נִכְבָּד
וְנַעֲלָה עוֹסֵק בְּצַרְכֵי צְבוּר וְכוּ'

מוה"ר חיים זלמן שיחיה המכנה חז"ק

שְׁלוֹם וּבְרָכָה!

עַם הָאֵט מִיר גַּעֲפְרִיט צוּ בְּאִקוּמֵן
דִּי יִדְיָה וּוְעָגָן דְּעַר מְלוּה־מְלָכָה וּוְאֵס
וּוְעָרְט אִיִּנגְעֲאָרְדֵּנט לְכָבוֹד אִיִּךְ, צוּ
דְּעַר גַּעֲלֵעֲגֵנְהִיט פֿון אִיִּעַר פֿיל
יַעֲרִיקֵעַר טַעֲטִיקִיט אִין אַגוּדַת חֲסִידֵי
חב"ד, און פֿאַר דִּי לִיבֵאָוִיטִשְׁעַר
יִשִּׁיבָה.

אַזאַ צוּאַמְעֵנְקוּנְפֿט אִיז ווִיכְטִיק
דְּעַרְפֿאַר וּוְאֵס זִי ווִיִּזַט, אַז דִּי
וויכְטִיקִיט פֿון דְּעַר אַרְבַּעַט און פֿון דְּעַם
גְרוִיסֵן צוֹנַעַק וּוְעָרַט אַנְעֲרִקֵעֵנט און
אַפְגֵאַשִׁאַצַט, און עַס אִיז צוּ הָאָפֵן, אַז

prevail among the leaders and among all of those who will take part in this *Melave Malka*. It should also be expressed in concrete action, in the greatest and broadest efforts of everyone, both public and private.

The *Melava Malka* is taking place on the upcoming *Motzaei Shabbos of Parshas Zachor*, a few days before Purim, and the date is relevant to the gathering following Chassidim's interpretation of the expression, "we must live with the times." One of the most important messages that the *Megilla* teaches us is how the Jews of that time, while under the threat of annihilation facing the entire nation, men, women, and children, for the entire year, did not rely on the special connections they had with the king, through Queen Esther and Mordechai, the king's advisor. Rather, they understood that the salvation of the Jewish people depends on the salvation of the Jewish children. Therefore, Mordechai gathered all of the Jewish children en masse and taught them Torah, as we are told in the *Gemara* and *Midrash*.

It is self-understood that in our times, this applies, and

דער דאזיגער געפיל וועט אויך ווייטער באהערשן די פירער און פירערניס און אנטײלנעמער אין דער מלוה מלכה, און וועט ווערן אויסגעדריקט אין מעשים בפועל, אין א פארגרעסערטע און אויסגעברייטערטע ארבעט פון יעדן איינעם בכלל און בפרט.

אזוי ווי די מלוה מלכה קומט פאר דעם קומענדיקן מוצאי שבת קודש פרשת זכור, א פאר טעג פאר פורים, האט די צייט א וויכטיקן צוזאמנהאנג מיט דער געשעעניש, לויט ווי חסידים פארשטייען דעם אויסדרוק אז "מ'דארף לעבן מיט דער צייט". איינע פון די וויכטיקסטע נקודות וואס די מגילה לערנט אונז איז דאס, וואס די אידן אין יענער צייט, אין אנבליק פון דער גרויסער סכנה פון פארניכטונג חס ושלום וואס האט באדרויט אונזער פאלק, מענער, פרויען און קינדער, א גאנץ יאר, האבן זיך ניט פארלאזן אויף די גרויסע פארבינדונגען וואס זיי האבן געהאט מיט דער מלוכה, דורך אסתר המלכה און דורך מרדכי היושב בשער המלך, נאר האבן פארשטאנען, אז די הצלה פון אידישן פאלק ליגט אין דער הצלה פון די אידישע קינדער, וואס דערפאר האט מרדכי היהודי פארזאמלט די אידישע קינדערלעך מאסן ווייז און האט זיי געלערנט תורה ומצוות, ווי עס ווערט אויספירלעך דערציילט אין גמרא און מדרש.

זעלבסטפארשטענדלעך, אז אין דער

even more so. Living in a free country where saving Jewish children does not require the same *Mesiras Nefesh* as then, and when the resources are abundant, we must certainly remember that the children are the future and the salvation of our nation, not only spiritually, but also in a simple, material sense.

Today, 9 Adar, the day of this letter's writing, is the day when my esteemed father-in-law, the Rebbe of blessed memory, arrived in America and emphasized the above directive in regards to American Jewry. Immediately upon arrival, before he settled himself down, even slightly, he founded the *Lubavitcher Yeshiva* and other organizations for Kosher, pure education.

I would like to take the opportunity to mention that you, Reb Chaim Zalman, and your respectable brothers have constantly been from the foremost of individuals offering their assistance from the first moment. May you be able to celebrate a jubilee of fruitful and ever-increasing actions which make the channels and vessels for Hashem's blessings, physical and spiritual.

With blessing.

היינטיקער צייט איז אויך אזוי און נאך מער, און זייענדיק אין א פריי לאנד וואו צו ראטעווען אידישע קינדער, פאדערט ניט די זעלבע מאס מסירות נפש ווי אמאל, און וואו די מעגלעכקייטן זיינען גרויסע, דארף מען געוויס געדיינקען, אז די קינדער זיינען די צוקונפט און רעטונג פון אונזער פאלק, ניט נאר אין גייסטיקן זין, נאר אויך אין פשוט פיזישן און מאטעריעלן זין.

היינט, ט' אדר, ווען דער בריוו ווערט געשריבן, איז דער טאג ווען כבוד קדשת מורי וחמי אדמו"ר זצוקלה"ה נבג"מ זי"ע איז געקומען אין אמעריקע, און האט דאס אויבנדערמאנטע אונטערשטראכן פאר אמעריקאנער אידן, דערמיט וואס תיכף נאך זיין קומען אהער, נאך איידער ער האט זיך אפגערוט אדער איינגעארדנט זיך אליין, אפילו אין א סאמען עלעמנטארן אופן, האט ער געגרינדעט די ליובאוויטשער ישיבה און אנדערע מוסדות פאר חינוך הכשר והטהור.

און בא דער געלעגנהייט וויל איך דערמאנען, אז איר ר' חיים זלמן און אייערע חשובע ברידער שיחיו האט זיך פון ערשטן מאמענט געשטעלט אין די ערשטע רייען מיטצוהעלפן אין דער ארבעט די גאנצע צייט. איך ווינש אייך צו קענען פייערן א סך יובילעאומס פון פרוכטבארער ארבעט, מוסיה והולך, וואס דאס שאפט די צנורות וכלים לברכות השם יתברך בגשמיות וברוחניות.

בברכה.